

R. Colegio de } 1803.
fr. Casco. }

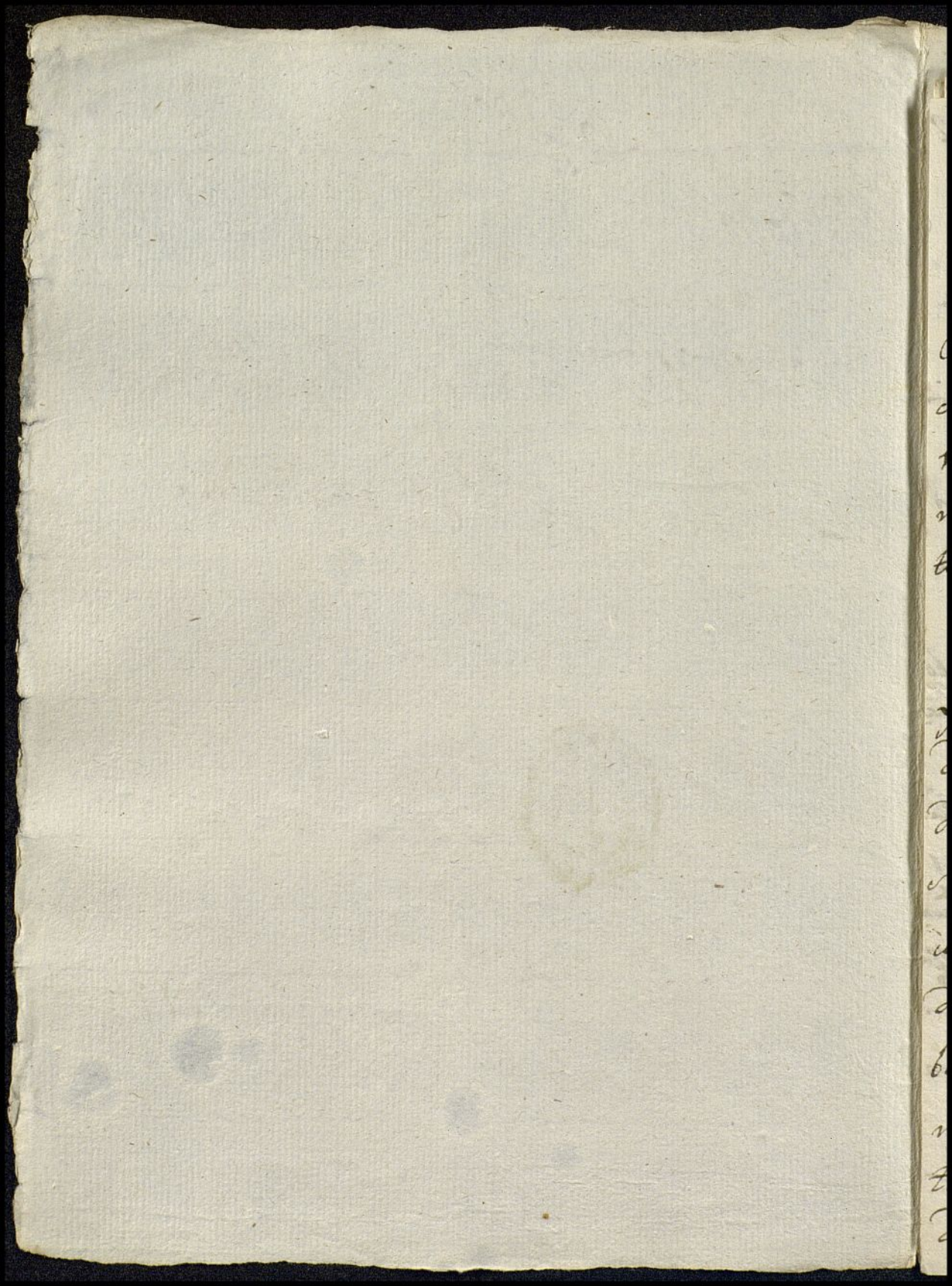
Consultas me en a }
neuralgia parotidea } 17 y 24
p. D. Rufino de Turin- }
Franca. y }
Ela dictam. p. D. } No viembre.
Jose Ribey. }

H
16.



27-4-A-nº 5

N. 451 y 452



87-2-A = nº 57

Señor



Nº 251

Habiendo consultado a este Real cuerpo de
Cirugia sobre la enfermedad tan pestifera y extra-
ordinaria q^e se alla padeciendo una Señora, de las
vias de la orina y haber tenido varias alteracio-
nes, unas veces en alivio y otras en aumento de sim-
tomas los q^e referire segun se an presentado

Esta es una Señora de edad de treinta
y dos años su estado Religiosa en el Convento de
de Santa Clara bien constituida sin haber habi-
do la mas minima falta en su evacuacion men-
sual, hace como siete años empeno a ventis
un dolor en el hipocondrio izquierdo q^e se exten-
dia por toda la direccion del ureter y terminaba
por la parte anterior sobre el Anillo ingui-
nal obrando un efecto espasmodico en la mi-
tad del vientre y se extendia toda la direccion
del muslo acompañado de torpidez y algun

calambre lo q.^e daba motivo á creer q.^e el mal
se allaba y se allaba en el riñon hieguiendo
y este comprimia el musculo epsoas.

A mediador del mes de Febrero el año de
mil y ocho cientos recibió un fuerte golpe
sobre la espina vertebral con lo q.^e se aumen-
taron dichos dolores y cedieron aunque no
del todo á beneficio de algunas sangrias y un
regimen atemperante. A principios del mes de
Agosto de dicho Año improbiamente se alló
acometida de una retencion de orina lo q.^e hubo
q.^e echar mano del algalia para su extrac-
cion y agarrado a dichos augeros de dicha
algalia salió un hidatide de bastante magnitud
y esta Señora á menudo arrojando mas de tres
cientos y se conocia q.^e se desprendian del riñon
y bajaban por el ureter deteniendose por algún
tiempo en la embocadura de la bexiga y formaban
una eminencia preternatural asta q.^e poco a poco
se iban internando en dicha cavidad parando á
sondear dicha enferma salió el hidatide aga-
rrado á los augeros de la algalia.

Boy hacer relacion de el Animal q^e arrojé
aunque no muy estensa por no tener conocimiento
de el ni conexion con los Animales terrestres, ni
Aguaticos. Dicho Animal tiene una Cabeza muy
boluminosa de figura obalada bastante como su-
orico con dos ojos en la parte superior y casi
unidos uno con otro, en la parte inferior suboca
como la quarta parte de una polgada de gran-
de no se le observan dientes pero si una lengua
muy puntiaguda, a la parte posterior y lateral
de la cabeza tiene dos pies ó manos q^e se pueden
dibidir en brazo antebrazo y mano puzgora
de las mismas articulaciones en cada mano
tiene quatro ó cinco dedos, de medio atrás no
tiene mas q^e una cola de figura de espada
sin observarse mas particularidad en el su color
es jaspeado, su longitud como tres polgadas de larg^o

Este animal le convence por tres dias vivo y
habiendose muerto le convence con espíritu de vino
y otras observaciones larg^o si a esta Real junta las
acomoda haze las diligencias para remitirle

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Muy Señor: He visto la obra
vacuon q. d. mercurio con su oel
coniente p. q. la liciere presen
ta a esta linter, la qual habiendo
visto en continido, ha determinado
de med p. a v. q. para poder dar
un dictamen arreglado, es preciso
ver el animal, y demas q. echo
la tenora q. hace el oporto de
observacion. Durante la enfer
medad. hasta el dia. Esto en
juicio puede v. buscar un
medio p. dirigirlo a este Co
lejo y entones se satisface
lo q. v. desea de la Dipa. n. de
dno 16 Agosto de 1803
Lebarro. Ato trav. - L. de
Jusepe Quintana

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to its orientation and fading.

Al principio esta Señora por el pudor q. le
causaba y mas siendo una Religiosa no se dexaba
sondear quantas veces heran necesarias y asi cañ
la vesiga en una paralisis pues sus tunicas no
tenian ni tienen aquella fuerza necesaria para
poder espeler dicho obstaculo y asi se dio acomen-
tida de sudores y vomitos uxinosos con dichos hi-
datides ó arrojado bastantes calculos de varias
magnitudes y lombrices de varios tamanos y figu-
ras por lo q. la podemos llamar nefralgia epidemica
Nefralgia calculosa y Nefralgia verminosa.
pero dese la el nombre q. mas apropiado le ven-
ga lo q. interesa saber es los medicamentos q. es-
tan indicados para su curacion. En toda la carrera
de su mal las orinas arride quiformes y muy espe-
sas pues algunas veces habido q. hacen inyeccio-
nes de agua tibia en la Vesiga para q. las orinas se
hicieren mas claras y pudiesen pasar por los augeros
de la algalia. Hara como cinco meses q. esta Señora
empero acenta un movimiento extraordinario en
la region hepigastrica q. la molestaba bastante y
decia q. sentia q. la andaba algun animal en la
Vesiga q. la mordia y arañaba quando se hacia

la extraccion de la orina pero luego q^e se filtraba
alguna cosa en ella para ba esta incomodidad.

A principios de Julio de este presente Año reallo
acometida de unos fuertes y continuos dolores q^e se
estendian desde el empeine asta el hipocondrio hie-
guierdo a lo q^e acompañaron vomitos de mayas
y sudores visinosos siendo la en este estado se la dypu-
sieron unas papeletas con lo q^e luego arrojó un animal
de una figura estracordinaria acompañado de un
gran flujo de sangre yiquio por bastantes dias
q^e la a dejado mui debilitada y con unos dolores inu-
fubles q^e se estenden desde el union hieguierdo asta
la bexiga. dichos dolores no ceden a los calmantes, narco-
ticos, ni opiado, por con todos se exacerba. Desde
q^e arrojó dicho animal sus orinas son pocas y san-
guinolentas acompañadas de un olor fetido y corrompido.

Oy en el dia se alla esta Señora acometida de
vomitos, dolores lancinantes, q^e se estenden desde la
Bexiga al hipocondrio hieguierdo, y desde este a la ma-
ma y sudores visinosos.

Estimare se me comuniqua por era Real Junta el
metodo curatibo q^e debo seguir en lo sucesivo con esta en-
ferma de mi cuidado e interes q^e da de V. etc. VV

R. M. B.

Rufino Quintanar
Medina de Pomar y Ag. 8 de 883

1803

Observación remitida por
D^o. Rufino Quintana
acerca de una lensa q.
tuvo una retención de
orina, y a pocos días
echo un animal de tres
pulgadas de largo.

—
Señor. D. R. C.
Junta

Manuel Benito
Escobar

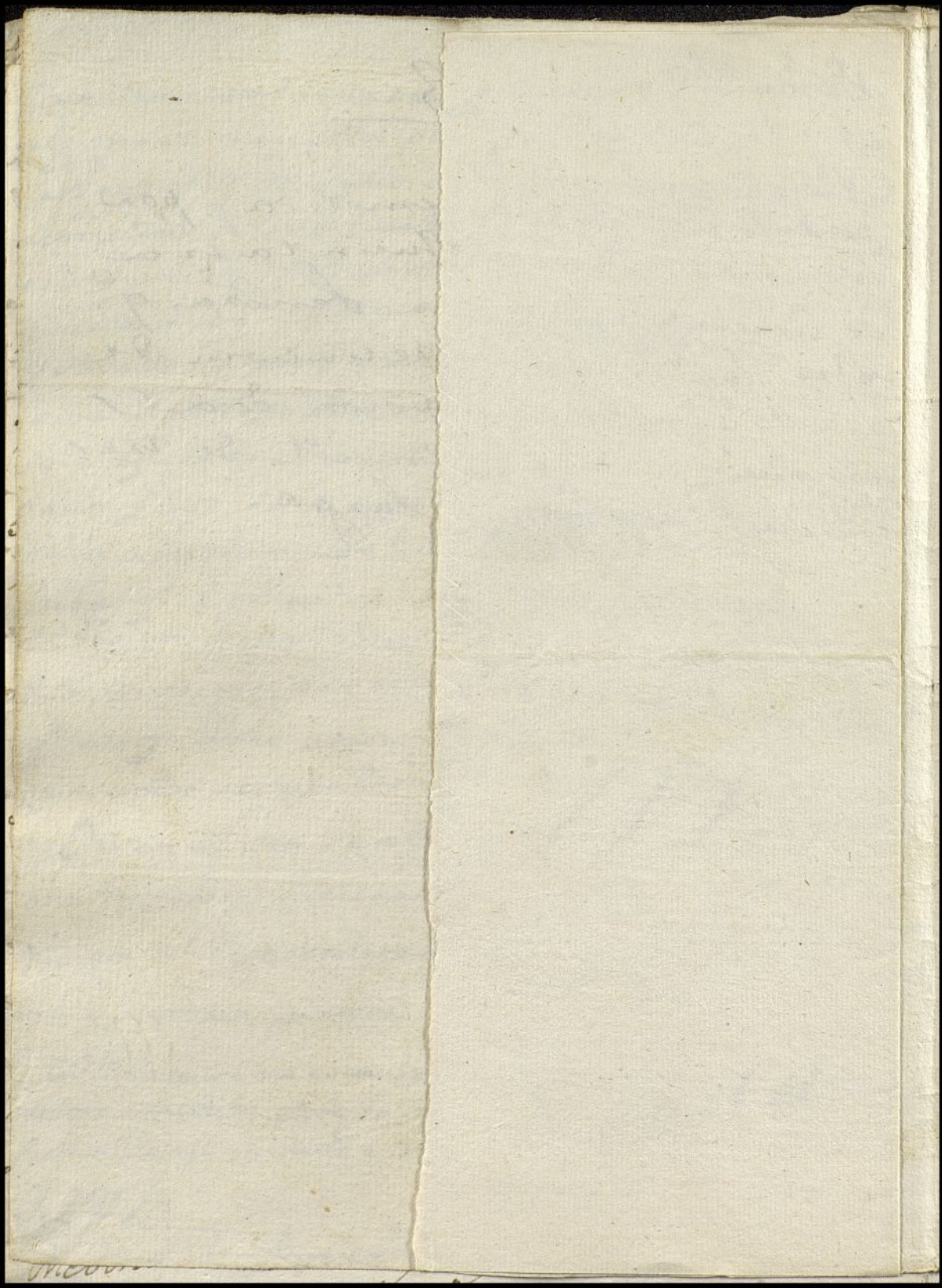
A. V. S. S.

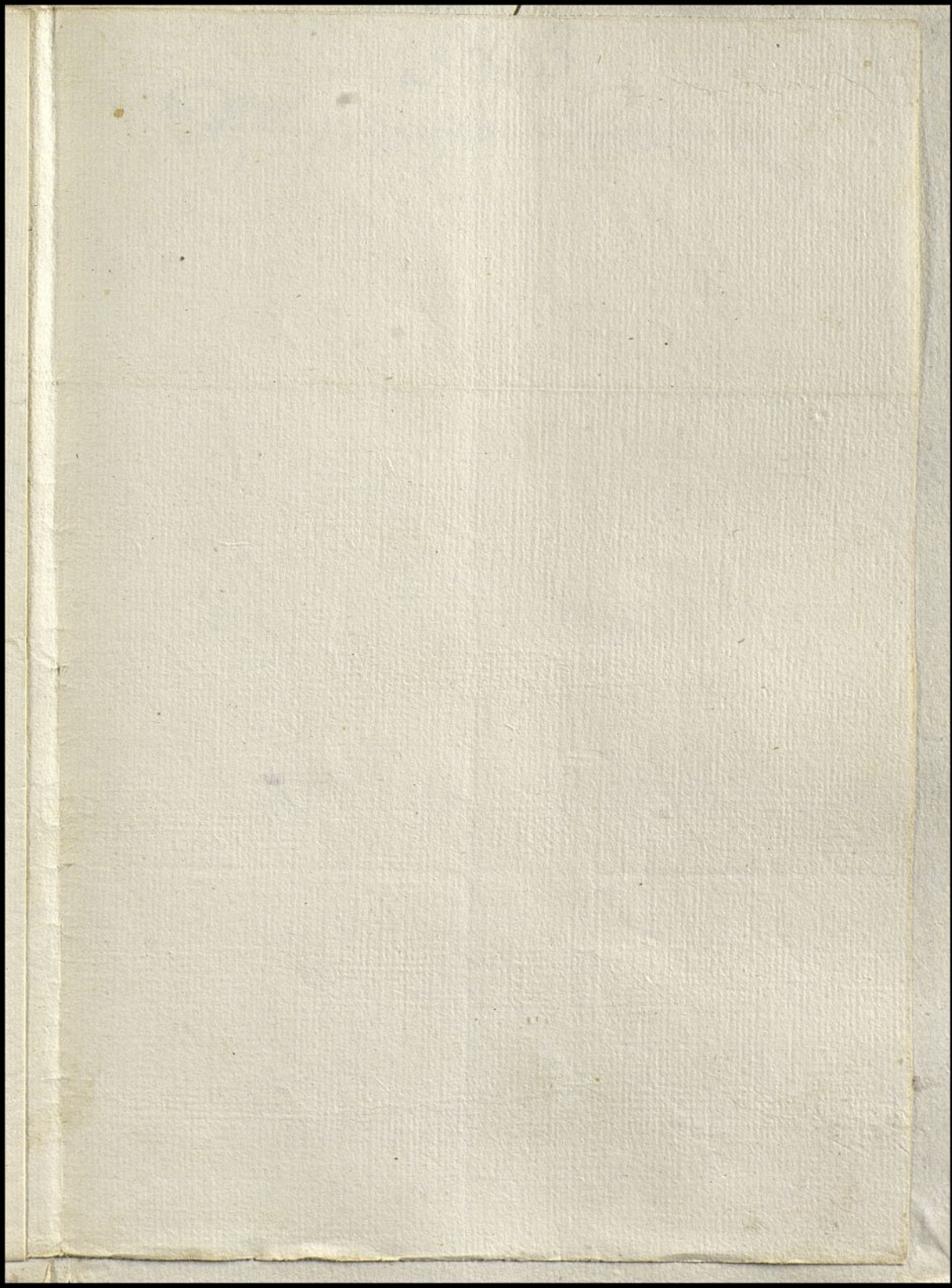
Sup. ca.

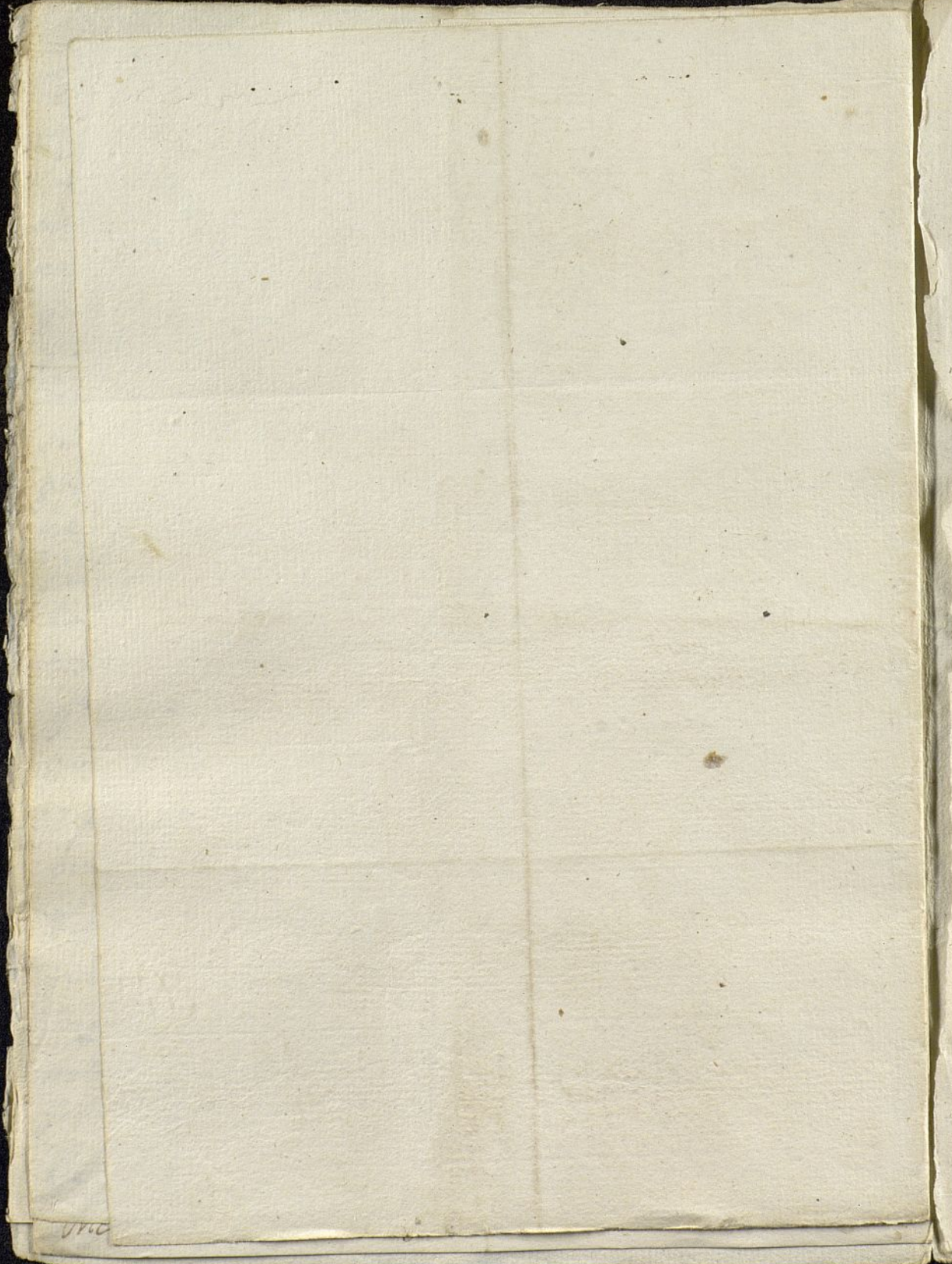
Señor D.ⁿ Sebastian
Aio Tradieso Mi^o for
Mis estimare aga V^{md}
presente esta mi barta
relacion a la Real Junta
de Cirugia y abisarme
sobre lo q. deliberen en
quanto al metodo cura
tibo interin queda de V^m
este sus L. S. M. B.

Rufino Juntana

N. ed. de Lomax y A. to 8.
de 803







110

Es preciso para poder dar esta justia el parecer q^e yo pido acerca de la enfermedad q^e padece era senosa, una relacion en q^e se expusiesen ~~no solo~~ con puntualidad no solo los sintomas que la acompañan, el terreno del lugar, las aguas, clima, Enfermedades propias del ~~país~~ ^{país}, costumbres de sus habitantes, sino q^e de un modo ~~deben omitirse~~ ^{deben} dejarse de anunciar ~~la~~ el ~~influjos~~ ^{influjos} moral q^e las enfermedades q^e son peligrosas ^{deben} tanto en el ~~clima~~ ^{clima} como ~~en el~~ ^{en el} ~~terreno~~ ^{terreno} haya padecido, el ~~influjos~~ ^{influjos} tanto físicos ~~q^e~~ como moral q^e para adquirir las pueda ~~propagarse~~ ^{propagarse} suficiente, y si abundan en los Estados ~~q^e~~ semillas o animales de la misma especie, q^e los q^e echo por la ~~relacion~~ ^{relacion} con esta circunstancia ~~de~~ relacion y remitiendo ~~yo~~ los referidos animales

podria esta junta acaso formar un
Vaciacion fundado, y en su conse-
quencia, proponer algun plan
curativo con el qual encuesen
algun alivio a la paciente q. ha
objeto a esta a la observacion q.
yo dirigis; que unicamente puede
ser q. los calmantes en general f.
los dolores, y los mercuriales f.
la destruccion de semejantes ani-
malis, con los remedios q. haya indi-
cado.

Dios que a V. m. de Madrid
a 10 Enero 1806. Sub. Ato trad. his
no. = Senor de V. m. de Madrid.



1803

J. Bonifacio Gutierrez

288

[Faint, illegible handwriting]